

Tsuki Akari

あおい、あおい \_\_\_\_\_に  
 \_\_\_\_\_の ひかり を ともす  
 あまく、 あわく、 おもい  
 そんな もの に とらわれて

En el azul, azul cielo  
 Enciendo la luz de la luna  
 Dulces, pálidos sentimientos  
 Atrapada por cosas como esas

この \_\_\_\_\_あかりの した \_\_\_\_\_しれず  
 きみ の \_\_\_\_\_ だけ を よんでいた  
 いつまでも みらい を さがしてた  
 この ひかりの

Bajo ese brillo de luna, sin que nadie lo sepa  
 Estaba llamando solamente tu nombre  
 Siempre estaba buscando el futuro  
 De esta luz

\_\_\_\_\_ つかめない ような よるには  
 きみ を おもわない とき は ない  
 There isn't a day I don't think about it  
 まよう \_\_\_\_\_が きみ に とどく ように

En la noche donde no puedo conseguir nada  
 No hay momento donde no piense en ti  
 No pasa día sin que piense en eso  
 Para que mi corazón perdido llegue a ti

この \_\_\_\_\_あかり の した で  
 わたし の \_\_\_\_\_を よんで  
 たしかに あい に ゆくよ \_\_\_\_\_  
 この ひかり の なか に

Bajo este brillo de luna  
 Llamá mi nombre  
 Sin falta iré a encontrarte, donde sea  
 Dentro de esta luz

ひかり: luz, rayos de luz  
 ともす/ともします: iluminar  
 あまい: Dulce  
 あわい: Tenue, pálido  
 おもい: Pesado  
 そんな: "Algo como eso". Sale del mismo lugar  
 que この (este) y どんな (qué tipo de)  
 した: abajo  
 よんで: llamar (el verbo es よびます  
 conjugado en forma て que todavía no vimos)  
 いつまでも: por siempre  
 みらい: futuro  
 さがします: buscar  
 つかみます: Atrapar, obtener  
 とき: tiempo, hora, momento

あかり: brillo  
 とどきます: alcanzar, llegar  
 たしかに: ciertamente, sin duda, sin falta  
 ゆく = いく Informal de いきます (ir), en las  
 canciones y poesías suele usarse ゆく pero no  
 cambia el sentido  
 なか: dentro, adentro